



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply
Arrangement - Révision à une demande
pour un arrangement en matière
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Systems Software Procurement Division / Division
des achats des logiciels d'exploitation

11 Laurier St. / 11 rue, Laurier

4C1, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Title - Sujet RFSA FOR THE PROVISION OF SOFTWARE		
Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-100808/D	Date 2011-08-19	
Client Reference No. - N° de référence du client EN578-100808	Amendment No. - N° modif. 005	
File No. - N° de dossier 015ee.EN578-100808	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$EE-015-22221		
Date of Original Request for Supply Arrangement		2011-01-31
Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale		
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-12-31		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Franco (ee div), Emilio		Buyer Id - Id de l'acheteur 015ee
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1184 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 953-3703	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-100808/D

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EN578-100808

Amd. No. - N° de la modif.

005

File No. - N° du dossier

015eeEN578-100808

Buyer ID - Id de l'acheteur

015ee

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

The purpose of this amendment 005 is:

- To add Operations Management Software, Scientific and Engineering Software and Information Management Software to the list of Software Categories

THE FOLLOWING SHALL FORM PART OF THE SOLICITATION:

1. Delete Annex G - Software Categories & Descriptions in its entirety

Replace with:

ANNEX G

CATEGORIES & DESCRIPTIONS

Category ID	Category	Subcategory	Description
200	Information Management Software		Corporate Information Management Software delivers, enables and supports Information Management as a Corporate Platform. Corporate Information Management provides the management of information resources and services by developing and execution of the architectures, policies, practices and procedures that properly manage the full information life cycle needs at a corporate level.
202	Information Management Software	Case Management Software	Case Management Software is a product group that provides management of case(s) including collaborative communication, assessment, planning, implementation, coordinated work-flow, monitoring, and evaluation functionality and design and integrates/patterns contents from different data sources while tracing (audit trail) the status of ongoing data, information, and decisions.
204	Information Management Software	Content Management Software	Content Management Software provides the collection, taxonomy analysis of information and search and retrieval functionality and design. This software can also automatically scan content according to a predefined set of rules for future cross-referenced retrieval. Additional capabilities include the application of common publishing templates for common look and feel within a work-group or entity wide application.
206	Information Management Software	Digital Asset Management Software	Digital Asset Management Software manages the annotation, cataloguing, storage, retrieval and distribution of digital assets such as audio, video, and other media content.
208	Information Management Software	Document Management Software	Document Management Software provides storage, processing, management and retrieval capabilities for electronic documents and files. Document Management Software often interfaces with word processing, image recognition, text retrieval and database systems and data.
210	Information Management Software	Document Scanning and Image Recognition Software	Document Scanning and Image Recognition Software automates the process of scanning and identifying content in hard-copy documents through optical character recognition processes and procedures.
212	Information Management Software	Electronic Forms Software	Electronic forms software enables users to design and utilize forms electronically and is often used to create data entry systems that interface with data repositories or databases.
214	Information Management Software	Feedback Management Software	Feedback Management Software enables organizations to centrally manage deployment of client surveys while dispersing authoring and analysis throughout an organization. Often used to process client feedback using Internet technologies.
216	Information Management Software	Knowledge Management Software	Knowledge Management Software provides a wide variety of methods that can be used to simulate the performance of the expert with a knowledge base. This software uses some knowledge representation to capture the Subject Matter Expert's (SME) knowledge and a process of gathering that knowledge from the SME and codifying it according to the formalism, which is called knowledge engineering.
218	Information Management Software	Portal Software	Portal Software creates, enables and makes possible Internet, Intranet, Extra-net and or Virtual Private Network(s) containing multiple channel services, processes or methodology to meet electronic organizational demand. Functionality and design integrates multiple platforms and data streams of input into a single dynamic, real time client user environment.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-100808/D

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

015ee

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EN578-100808

File No. - N° du dossier

015eeEN578-100808

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

220	Information Management Software	Records Management Software	Records Management Software offers record management functionality and procedures that process files and records within an organization and typically includes classification, storage and archival or destruction of records.
222	Information Management Software	Search and Information Access Software	Search and Information Access Software provides an entry point for access to information. Information sources can be single repositories or multiple sources of information. Search and Information Access capabilities often include looking up and retrieving information that has multiple dimensions or facets thereby enabling users to explore, locate, organize, and retrieve data and information.
224	Information Management Software	Social Media Software	Social Media Software provides platforms for social communication such as blogs, social networking, etc and often includes collaborative authoring that includes wikis, bookmarking, etc and multimedia such as photo, audio and or video sharing.
226	Information Management Software	Web Content Management Software	Web Content Management Software provides management functionality and features that automate or and or improve the authoring, editing and administration procedures for web content publishing and distribution.
228	Information Management Software	Workflow & Collaboration Software	Workflow and Collaboration Software automates and manages the workflow of a work-group or entity. This software enables information or tasks to be passed from one or more participants and or resources, according to a set of procedural rules.
400	Development Environment Software		Development Environments Software delivers, enables and supports software development as an operating environment and platform. Software Development Environments Software facilitates the design and creation of software and web applications.
402	Development Environment Software	Application Life-Cycle Management Software	Application Life-Cycle Management (ALM) software manages the life of an application through governance, development and maintenance. It is comprised of tools that facilitate and integrate requirements management, architecture, coding, testing, tracking, and release management.
404	Development Environment Software	Software Development Platform Software	Application Development Software is used to develop software products in a planned and structured process and includes tools in which computer programs are coded.
406	Development Environment Software	Software Testing Software	Software Testing Software assesses the functionality, reliability, security and performance of software in a development environment.
408	Development Environment Software	System Architecture Design Software	Systems Architecture Design Software aids in designing the architecture, components, modules, interfaces, and data for a system.
410	Development Environment Software	Web Development Software	Web Development Software provides tools to assist in developing web sites and applications. This can include web design, web content development, client liaison, client-side/server-side scripting, and e-commerce development.
800	Virtualization Software		Virtualization Software delivers, enables and supports virtual environments, processors and applications by isolating system resources from underlying computing or application services. Virtualization provides the components, functions and features including host and or guest systems, machines or types.
802	Virtualization Software	Application Virtualization Software	Application Virtualization Software allows for the creation of application packages independent of any operating system. The application package can be installed and isolated from the host operating system but is still able to interact with the host and other applications. Virtual applications can be freely installed or removed without disrupting the host.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-100808/D

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

015ee

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EN578-100808

File No. - N° du dossier

015eeEN578-100808

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

804	Virtualization Software	Desktop Virtualization Software	Desktop Virtualization Software allows for the creation and modification of an operating system independent from the hardware. The virtual desktop should be able to run on multiple different hardware platforms and move freely from one to another when required without modifications.
806	Virtualization Software	Server Virtualization Software	Server Virtualization Software allows for the creation of multiple guest operating systems (Guest OS/VM) within a server host operating system (Host OS). It allows for unmodified guest operating systems to run in isolation while using the same instruction set as the Host OS. These environments utilize some resource sharing and process isolation.
808	Virtualization Software	Storage Virtualization Software	Storage Virtualization Software allows for the separation of logical storage from the physical storage or for the elimination of dependencies between data access and location of physical data. Storage virtualization systems can provide either block-accessed storage or file accessed storage.
810	Virtualization Software	Virtualization Backup & Recovery Software	Virtualization Backup and Recovery Software provides recovery techniques with virtualized servers to improve system up time and recovery time objectives as well as recovery point objectives. This software also ensures the integrity of the data to retrieve.
812	Virtualization Software	Virtualization Management Software	Virtualization Management Software provides complete management tools to manage and optimize a virtualized environment.
814	Virtualization Software	Virtualization Monitoring Tools Software	Virtualization Monitoring Tools Software provides complete monitoring tools to monitor and set host configuration standards, infrastructure capacity, application performance and workload ownership of a virtualized environment.
816	Virtualization Software	Virtualization Security Software	Virtualization Security Software is security software specific to virtualized systems and includes software such as anti-virus, firewall, or network security.
900	Operations Management Software		Operations Management Software delivers, enables and supports Management Operational components, functions and features. Operations Management provides the tools, utilities and components needed to manage the provisioning, capacity, performance and availability of the computing, networking and application environment.
902	Operations Management Software	Change & Configuration Management Software	Change & Configuration Management Software provides process automation, change control; build management, traceability and reporting.
904	Operations Management Software	Desktop Management Software	Desktop Management Software provides functionality and features to manage the desktop remotely from a central administrative location.
906	Operations Management Software	Help Desk & Call Center Software	Help Desk and Call Centre Software offers service desk support functions, incident management, problem management, change management, improved support staff productivity, administration and reporting functionality, information and management tools. This software may also provides contact management functions, scheduling and calendar functions and supports messaging and group communication functions.
908	Operations Management Software	Network Management Software	Network Management Tools software offers network management functions that provide control of a network, maximize its efficiency and productivity and minimize system errors. Network management functionality typically includes fault, account, configuration, security and performance components.
910	Operations Management Software	Patch Management Software	Patch Management Software manages the deployment of patches in an automated fashion

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-100808/D

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

015ee

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EN578-100808

File No. - N° du dossier

015eeEN578-100808

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

912	Operations Management Software	Performance Testing & Analysis Software	Performance Testing & Analysis Software enables testing network and IT systems for performance, interoperability and compliance with standards and functional specifications; simulating users, traffic, and transactions, and other parameters, in order to determine and optimize system availability, capacity, security and other parameters.
914	Operations Management Software	Software Asset Management Software	Software Asset Management Software that manages and optimizes the purchase, deployment, maintenance, utilization, and disposal of software applications within an organization.
916	Operations Management Software	Storage Management Software	Storage Management Software provides centralized visibility and control across physical and virtual heterogeneous storage environments to improve storage utilization, optimizes resources, increases data availability, and reduces capital and operational costs.
1100	Scientific and Engineering Software		Scientific and Engineering Software delivers, enables and supports specialized Scientific and Engineering components, functions and features. Scientific and engineering software provides the scientific or engineering functional resources and services required within a scientific or engineering computing environment.
1102	Scientific and Engineering Software	CAD, CAE & CAM Software	Computer aided design (CAD), engineering (CAE) and manufacturing (CAM) software provides design, engineering, and or manufacturing tools to create, manage and output technical drawings and processes.
1104	Scientific and Engineering Software	Engineering Analysis Software	Engineering Analysis Software has the functionality of separating engineering designs into the mechanisms of operation or failure, analyzing or estimating each component of the operation or failure mechanism in isolation, and re-combining the components according to basic physical principles and natural laws.
1106	Scientific and Engineering Software	Equipment Control Systems Software	Equipment Control Systems Software manages, commands, directs or regulates the behaviour of other devices or systems.
1108	Scientific and Engineering Software	Geographic Information Systems (GIS) Software	Geographic Information System Software captures, stores, analyzes, manages, and presents data that is linked to a location. GIS is the merging of cartography and database technology.
1110	Scientific and Engineering Software	Geo-spatial Software	Geo-spatial Software is software that uses analytical methods with terrestrial or geographic data sets.
1112	Scientific and Engineering Software	Lab & Medical Equipment Software	Lab and medical equipment software interfaces with lab and/or medical equipment to control and/or receive, interpret, and manipulate data output from the device.
1114	Scientific and Engineering Software	Mapping & Cartography Software	Mapping and cartography software offers users the ability to create and work with geographic maps, information or data functions.
1116	Scientific and Engineering Software	Mathematical & Computational Software	Mathematical and computational software is used to model, analyze, or calculate numeric, symbolic, or geometric data.
1118	Scientific and Engineering Software	Statistical Analysis Software	Statistical analysis software is used for data analysis, manipulation, and the planning of the collection of data, in terms of the design of surveys and experiments.
1200	Security Operations Software		Security Operations Software delivers enables and supports operational components, functions and features required to secure a computer system, network and environment. Security Operations Software provides the security programs, applications, architectures, policies, practices and procedures to securely manage full life cycle requirements of a secure enterprise.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-100808/D

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

015ee

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EN578-100808

File No. - N° du dossier

015eeEN578-100808

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

1202	Security Operations Software	Anti-Malware Software	Anti-Malware Software provides protection against threats from spyware, viruses, worms, spam, etc. attacking hosts, networks or applications by detecting and/or preventing infections or malicious behavior, reporting on malicious events and providing remediation tools to remove or quarantine malicious code.
1204	Security Operations Software	Application White-Listing Software	Application White-Listing Software permits only authorized applications to run on a system
1206	Security Operations Software	Biometric Software	Biometric Software provides the function of uniquely recognizing humans based form of identity for access management, access control, and surveillance. Functions can include face, voice and/or fingerprint recognition. This biometric data and information can be analyzed and processed and then used for computer processing and authentication.
1208	Security Operations Software	Business Continuity Software	Business Continuity Software aids in the prevention and recovery from disruptions of computer systems.
1210	Security Operations Software	Computer Forensics Software	Computer Forensics Software outlines and explains the current state of a digital artifact.
1212	Security Operations Software	Content Classification & Marking Software	Content Classification & Marking Software identifies and marks classified and protected information
1214	Security Operations Software	Data Loss Prevention Software	Data Loss Prevention Software identifies, monitors and protects data in use, data in motion and data at rest through deep content inspection and contextual analysis of transactions.
1216	Security Operations Software	Encryption Software	Encryption Software encrypts and decrypts data, usually in the form of files on (or sectors of) hard drives and removable media, email messages, or network transmissions.
1218	Security Operations Software	Endpoint Security	Endpoint Security Software distributes security applications to end-user devices (endpoints) on a network in a centrally managed fashion.
1220	Security Operations Software	Firewall Software	Firewall Software is designed to prevent unauthorized access to or from a private network by permitting or denying computer applications based upon a set of rules and other criteria. Firewalls typically function as filters, gateways, and/or proxies.
1222	Security Operations Software	Identity Management Software	Identity Management Software identifies individuals in a system and controls access to resources in that system by placing restrictions on the established identities.
1224	Security Operations Software	Internet Monitoring, Filtering & Access Software	Internet Monitoring, Filtering & Access Control Software is used to monitor, filter and control inappropriate use of the Internet.
1226	Security Operations Software	Intrusion Prevention & Detection Software	Intrusion Prevention and Detection Software inspects inbound and outbound network activity and identifies and prevents suspicious patterns that may indicate a network or system attack attempting to break into or compromise a system.
1228	Security Operations Software	Mobility Security Software	Mobility Security Software provides automatic security controls for mobile users that allow enterprises to deploy wireless tools that maintain security rules. In addition, they provide reporting tools to ensure that users are maximizing and controlling wireless costs.
1230	Security Operations Software	Security Information Event Management Software	Security Information Event Management Software collects, retains and reports on activity log data from anywhere in the IT infrastructure. It provides the tools to track and correlate events across multiple sources ensuring immediate notification of suspicious activity.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-100808/D

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

015ee

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EN578-100808

File No. - N° du dossier

015eeEN578-100808

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

1232	Security Operations Software	Privacy Software	Privacy Software protects the privacy of users. This software typically works in conjunction with Internet usage to control or limit the amount of information made available to third-parties. This software can apply encryption or filtering of various kinds to mask information about a user's identity.
1234	Security Operations Software	Public Key Infrastructure (PKI) Software	Public Key Infrastructure Software creates, manages, distributes, uses, stores, and revokes digital certificates. In cryptography, a PKI is an arrangement that binds public keys with respective user identities by means of a certificate authority (CA).
1236	Security Operations Software	Remote Access Software	Remote Access Software facilitates communication with a device from a remote location through a data link. Typically this is performed using a virtual private network (VPN).
1238	Security Operations Software	Security Risk Management and Policy Compliance Software	Security Risk and Policy Compliance Software is used to manage, monitor, report on, and audit both security risks and policies to address those risks. Solutions often include remediation management, compliance and enforcement, policy assessment, vulnerability management, remediation, and reporting towards the objective of sustainable compliance.
1240	Security Operations Software	Unified Threat Management Software	Unified Threat Management Software is an all-inclusive security product that has the ability to perform multiple security functions in a single application including network fire-walling, network intrusion prevention and gateway anti-virus (AV), gateway anti-spam, VPN, content filtering, load balancing and reporting.
